

Manuel d'utilisation

Enrouleur FIX Appareil de base art. n° 1621

- Entraînement direct avec moteur hydraulique
- Fonction « homme mort » (lorsque le levier est relâché, le tambour s'arrête)
- Embrayage et débrayage par levier de commande sur l'appareil
- Pour attelage à 3 points (cat. I)
- Avec guide-ficelles et fils
- Châssis stable

Pour l'extraction et l'enroulement simultané des vieux fils et ficelles de liage ainsi que les goutte-à-goutte, les tuyaux, les filets, les films et bien autres.

Tambours correspondants :

Tambour d'enroulement en acier de forme conique avec disque amovible en aluminium

Ø 600 art. n° 1622

Ø 800 art. n° 1680 (voir illustration)

Ø 1000 art. n° 1681

Tambour en plastique Ø 800 art. n° 1623



Fabrication et distribution :

KME-AGROMAX GmbH · Holderackerstr. 6 · 79346 Endingen · Allemagne

Tél. +49 07642/3233 · www.kme-agromax.de



En choisissant l'**enrouleur FIX**, vous avez fait l'acquisition d'un produit de qualité allemande, solide et fiable. L'appareil doit faciliter votre travail et vous satisfaire pleinement dans son fonctionnement. Pour qu'il en soit ainsi et qu'il le reste longtemps, nous vous prions de suivre nos recommandations et nos conseils pour assurer votre sécurité.

Familiarisez-vous avec l'appareil avant de l'utiliser.

Remarque importante concernant le code de la route

Lorsque vous roulez sur la voie publique, vérifiez que les feux arrière et les clignotants ne soient pas masqués par l'appareil attelé (tel que le code de la route le stipule). Les véhicules derrière vous doivent pouvoir percevoir clairement vos feux.

Ne circulez pas sur la voie publique avec un tambour rempli.

Pour l'enroulement et le déroulement, vous pouvez utiliser différents tambours :



Tambour d'enroulement conique en acier

Art. n° 1622 Ø 600 mm

Art. n° 1680 Ø 800 mm

Art. n° 1681 Ø 1000 mm

Disque frontal amovible

Pour l'enroulement de matériaux généralement destinés à être éliminés, comme
par ex. les fils métalliques, les ficelles, les tuyaux goutte à goutte

Bien adapté au premier déroulement des bobines d'origine de tuyaux goutte à goutte

Montage :

Placez le tambour sur l'axe de l'enrouleur FIX, puis fixez-le avec une goupille.



Tambour en plastique

Art. n° 1623 Ø 800 mm

Disque non amovible

Pour enrouler des matériaux généralement destinés à être stockés, comme
par ex. les tuyaux goutte à goutte, les films, le non-tissé, les filets, les tuyaux infrarouges Frolight

Parfaitement adapté au stockage

Montage :

Enfichez d'abord l'**adaptateur art. n° 1626** sur l'axe de l'enrouleur FIX, puis fixez-le avec la vis fournie.

Placez ensuite le tambour en plastique sur l'adaptateur et fixez-le avec la goupille à ressort.

Montage sur l'hydraulique

Accrochez l'enrouleur FIX à l'attelage 3 points du tracteur. Bloquez l'attelage au niveau du bras inférieur avec une goupille rabattable et au niveau du bras supérieur avec une autre goupille rabattable.

Les flexibles hydrauliques doivent être raccordés en fonction de la marche avant et arrière.

Raccord enfichable rouge = Marche arrière réservoir avec clapet anti-retour

Raccord enfichable vert = Marche avant

Fonctionnement du tambour d'enroulement

Laissez d'abord le tracteur tourner à vide. Si vous tirez le levier de commande vers vous, le tambour d'enroulement tourne vers la droite. Si vous poussez le levier dans l'autre sens, le tambour tourne vers la gauche. Si vous relâchez le levier, l'adhérence est interrompue. Le tambour s'arrête immédiatement.

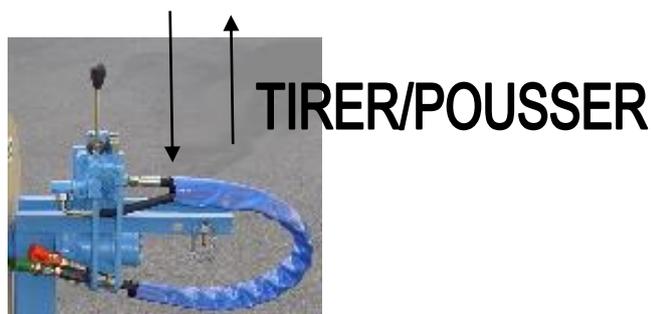
Si la commande est réglée sur la marche à vide, vous pouvez dérouler le support à la main. (Appuyer deux fois sur le levier jusqu'à la butée)

Extraction et enroulement de vieux fils et ficelles avec le tambour d'enroulement conique

Les vieux fils de vignes doivent être détachés des piquets et des plants avant d'être enroulés. Les fils ne doivent pas être fixés. Les crochets de fixation, les supports et les clips doivent impérativement être retirés au préalable.

Les mêmes règles s'appliquent pour la ficelle. Il est utile de couper et d'enlever les sarments de vigne au préalable. Les sarments ne doivent pas être laissés au sol. En effet, ils pourraient se prendre dans les fils et être entraînés par le mécanisme. Cela crée ensuite un bourrage au niveau du guide-fils, entraînant des interruptions fréquentes à chaque fois que le bois de vigne doit être retiré de l'équipement.

Les fils et ficelles qui sont restés accrochés ne doivent pas être retirés en augmentant la vitesse de rotation. En effet, les fils arrachés pourraient rebondir et blesser l'opérateur. Voir Risque de blessure/consignes de sécurité.



Mise en service

Placez toujours le tracteur avec l'enrouleur dans le sens de la marche de manière à ce que le guide-fil soit positionné au centre, en direction de la ligne. L'opérateur se tient du côté du levier de commande.



Fixez les extrémités des fils d'un cadre de fil sur le tambour d'enroulement. Passez d'abord toutefois l'ensemble des extrémités regroupées dans le guide-fil, avant de les insérer dans la fente du tambour d'enroulement ou de les fixer à la barre de détente.

Démarrez le tracteur et activez le système hydraulique.

Fonctions du levier de commande :

Tirer = marche vers la droite Pousser = marche vers la gauche 2 x pousser au-delà de la butée = marche à vide

Lorsque le levier de commande est relâché, la fonction « homme mort » s'active et le tambour d'enroulement s'arrête immédiatement.

L'équipement ne peut continuer à fonctionner de lui-même, car l'inertie du moteur à huile est utilisée comme frein.

Évitez de trop charger le tambour d'enroulement.

Si les rangées de fils sont trop longues, il est préférable de réduire le nombre de fils. Les petits paquets maniables sont plus faciles à manipuler que les grosses bobines lourdes. En règle générale : 1000 m de fil de 2,5 mm d'épaisseur = env. 36 kg

ATTENTION - RISQUES DE BLESSURES / Consignes de sécurité

Respectez impérativement les consignes de sécurité durant le travail. Portez des lunettes de protection, des vêtements près du corps et évitez les écharpes.

Ne mettez **pas** la main dans les pièces rotatives lorsque la machine est en marche. N'approchez pas les mains du tambour d'enroulement lorsqu'il est en marche et qu'il est en train d'enrouler des fils.

Ne vous tenez pas directement derrière le tambour d'enroulement, les fils n'ont plus de guide à la fin de l'enroulement et dépassent donc un peu. **Arrêtez** donc le tambour d'enroulement **avant** que les extrémités des fils ne glissent hors du guide-fil.

En cas de dysfonctionnement (par ex. blocage de l'alimentation), lâchez la poignée et arrêtez le moteur.

Déchargement et chargement du tambour d'enroulement conique

La poignée de serrage rapide permet d'ouvrir le disque avant ainsi que de le retirer facilement. Les barres de détente se relâchent et le fil, la ficelle ou les autres matériaux peuvent être facilement retirés.

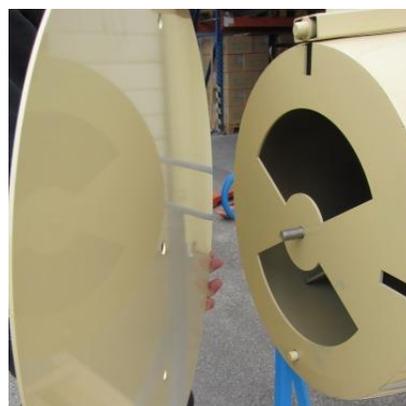
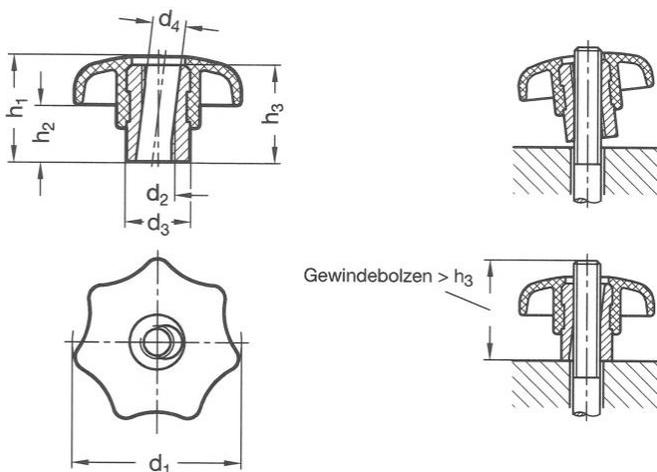
Après avoir vidé l'équipement, remettez le disque en place et fixez à nouveau les barres de détente.

Placez maintenant la poignée de serrage rapide en biais sur le boulon fileté. Lors du serrage, l'écrou s'enclenche dans les filets du boulon.

Le serrage est désormais possible avec une légère rotation.

La poignée-étoile à serrage rapide permet de retirer intégralement la poignée après le desserrage et de la replacer rapidement en position de serrage.

La sécurité de fonctionnement n'est toutefois assurée que si la surface de serrage est perpendiculaire au boulon fileté.



Nous recommandons que les travaux d'extraction et d'enroulement soient réalisés par 2 personnes au moins. En effet, il n'est pas toujours possible d'éviter, par exemple, qu'un fil reste accroché à un piquet en raison d'un nœud oublié.

La deuxième personne peut rapidement remédier au problème, assurant ainsi un travail bien plus efficace.

Enroulement et déroulement des tuyaux goutte à goutte, des films, des filets, du non-tissé et des tuyaux infrarouges Frolight avec le tambour en plastique

Retirez tous les matériaux de fixation tels que les clips, les supports, les crochets et les boucles avant de procéder à l'enroulement.

Si vous souhaitez enrouler et dérouler avec l'enrouleur FIX pendant que vous roulez, utilisez **l'extension de châssis n° 1621.1**. Elle vous permet de pivoter l'enrouleur de 90° et de déposer le tuyau en avançant. Une deuxième personne n'est pas nécessaire pour ce travail.

Mise en service

Fixez le matériel d'enroulement sur le tambour en plastique.

Démarrez le tracteur et activez le système hydraulique.

Fonctions du levier de commande :

Tirer = marche vers la droite Pousser = marche vers la gauche 2 x pousser au-delà de la butée = marche à vide

Lorsque le levier de commande est relâché, la fonction « homme mort » s'active et le tambour d'enroulement s'arrête immédiatement. L'équipement ne peut continuer à fonctionner de lui-même, car l'inertie du moteur à huile est utilisée comme frein.

Utilisez le tambour d'enroulement conique en acier si vous souhaitez dérouler des **bobines d'origine de tuyaux goutte à goutte (bobines de 300 à 500 m)**. Mettez le levier au point mort pour pouvoir dérouler le tuyau à la main. Vous pouvez aussi dérouler avec le système hydraulique.

Avec le **régulateur de débit hydraulique n° 1624**, vous pouvez ajuster la vitesse d'enroulement en continu.

Des adaptateurs sont disponibles pour les tambours suivants :

Netafim	Art. n° 1626
Irritec/Saelens	Art. n° 1627
Tambour en plastique	Art. n° 1623

Entretien

Durant les travaux de maintenance et d'entretien, il est impératif de débrancher l'enrouleur des raccords hydrauliques.

Vérifiez chaque année le bon maintien des raccords et des fixations.

Vérifiez l'étanchéité des raccords hydrauliques toutes les 5 heures de fonctionnement.

Vérifiez l'étanchéité des tuyaux hydrauliques tous les ans. L'huile hydraulique ne doit pas s'écouler et se déverser dans l'environnement.

Caractéristiques techniques

Enrouleur FIX art. n° 1621

Dimensions : 930(L) x 750(l) x 1 130(H), Poids : 63 kg sans tambour

Tambour d'enroulement : max. 140 tr/min

Testé par l'Association professionnelle des agriculteurs allemands.

Conditions de garantie

Vérifiez l'intégralité du contenu de l'appareil lors de la livraison. En cas de réclamation, veuillez en informer immédiatement le fournisseur par écrit.

Les dommages de transport ou les dommages visibles de l'extérieur sur l'emballage doivent être immédiatement signalés au transporteur.

Le droit à la garantie s'annule en cas de réparation effectuée par l'acheteur ou le revendeur sans l'accord du fabricant. Il en va de même si des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine sont utilisées, et que les dommages sont liés à ces pièces. La garantie expire en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

L'appareil est exclusivement conçu pour une utilisation usuelle en viticulture, arboriculture, horticulture et installation de clôtures (**utilisation conforme**). Toute utilisation dépassant ce cadre est considérée comme non conforme. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui pourraient en résulter. L'utilisateur en assume seul le risque.

L'utilisation conforme implique également le respect des conditions d'exploitation, de maintenance et d'entretien prescrites par le fabricant. L'appareil ne doit être utilisé, entretenu et réparé que par des personnes familiarisées avec ces opérations et informées des dangers.

Les réglementations pour la prévention des accidents ainsi que les autres règles généralement reconnues en matière de sécurité, de médecine du travail et de circulation routière doivent être respectées.

Toute modification arbitraire de la machine exclut la responsabilité du fabricant pour les dommages qui en résultent.

Quelle que soit la situation, le droit de l'acheteur à faire valoir des droits découlant de défauts expire après six mois à compter de la date de la réclamation effectuée dans les délais.

CE – Déclaration de conformité
Conformément à la directive CE 2006/42/CE

Nous, la société

KME-AGROMAX GmbH - Fabricant d'équipement
Holderackerstr. 6
D - 79346 Endingen am Kaiserstuhl

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Enrouleur FIX art. n° 1621

auquel se rapporte la présente déclaration est conforme aux exigences fondamentales en matière de sécurité et de santé de la directive Machines 2006/42/CE.

Endingen, le 30/11/2022



Elke Müller, directrice générale